

FRIGIDER AUTO SMART COOLER **TSL35**



+40 371 231 551

www.smartheater.ro

NOTĂ: Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare pentru a înțelege funcționalitatea și cerințele de funcționare ale produsului.

CUPRINS

Instructiuni de siguranta	3
 1. FRIGIDER SMART COOLER TSL35.....	5
1.1. Caracteristicile produsului	5
1.2. Structura produsului.....	5
1.3. Instructiuni de instalare.....	6
1.4. Functionarea si operarea	7
1.5. Informatii tehnice	10
 2. Ingrijirea si intretinerea	11
3. Depanarea	12
4. Garantia	13

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

! ATENȚIE

- ◆ Nu utilizați frigiderul dacă este vizibil avariant.
- ◆ Nu blocați gurile frigiderului cu lucruri precum știft, sârmă etc.
- ◆ Nu expuneți aparatul la ploaie sau alte condiții de umiditate.
- ◆ Nu așezați aparatul lângă flăcări deschise sau alte surse de căldură (încălzitoare, lumina directă a soarelui, cuptoare cu gaz etc.)
- ◆ Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cutii de pulverizare, cu un propulsor inflamabil.
- ◆ Asigurați-vă că cablul de alimentare este uscat și nu este prins sau deteriorat. Nu localizați mai multe prize portabile sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
- ◆ Verificați ca specificația tensiunii de pe plăcuța de tip corespunde cu cea a sursei de energie. Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- ◆ Nu folosiți aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt detipul recomandat de producător.
- ◆ Odată deschis și înainte de pornire, aparatul trebuie așezat pe o suprafață plană mai mult de 6 ore.
- ◆ Asigurați-vă că aparatul rămâne orizontal atunci când funcționează. Unghiul de înclinare trebuie să fie mai mic de 5° pentru o lungă perioadă de timp și să fie mai mic de 45° pentru o scurtă perioadă de timp.
- ◆ Păstrați orificiile de ventilație din carcasa unității sau din structura încorporată fără obstacole.
- ◆ Păstrați aparatul stabil pe sol sau în mașină; Nu scurgeți aparatul, cu capul în jos.

PRECAUȚIE

- ◆ Reparațiile pot fi efectuate numai de personal calificat. Repararea incorectă poate cauza pericol. Lampa și cablul de alimentare trebuie înlocuite de producător sau de persoane calificate.
- ◆ Instalarea curentului continuu în barcă trebuie să fie efectuată de electricieni calificați.

◆ În timpul utilizării sau în timpul depozitării, dacă constatați se încinge sau prezintă urme de scurgeri, mirosuri, distorsiuni și alte anomalii, vă rugăm să opriți imediat utilizarea acesteia și să stați departe de baterie.

◆ Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

◆ Aparatul poate fi folosit de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțeleg. pericolele.



◆ Deconectați sursa de alimentare înainte de fiecare curățare și întreținere și după fiecare utilizare.

◆ Nu folosiți unelte ascuțite pentru a dezgheța; Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.

◆ Risc de prindere a copilului. Înainte de a vă arunca vechiul frigider sau congelator: scoateți ușile: lăsați rafturile la locul lor, astfel încât copiii să nu se urce cu ușurință înăuntru.

◆ Verificați dacă capacitatea de răcire a aparatului este adecvată pentru depozitarea alimentelor sau a medicamentelor. Alimentele pot fi păstrate numai în ambalajul original sau în recipiente adecvate.

Dacă aparatul este lăsat gol pentru perioade lungi de timp, opriți, dezghețați, curățați, uscați și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul aparatului.

◆ Aparatul este destinat utilizării în uz casnic și aplicații similare, cum ar fi: - Personalul zonelor de bucatarie din magazine, birouri și alte medii de lucru;

-Camping, Ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;

-Medii tip pensiune;

-Catering și aplicații similare non-retail.

◆ Informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual reflectă cele mai recente disponibile la momentul publicării, pot fi modificate fără notificare prealabilă.

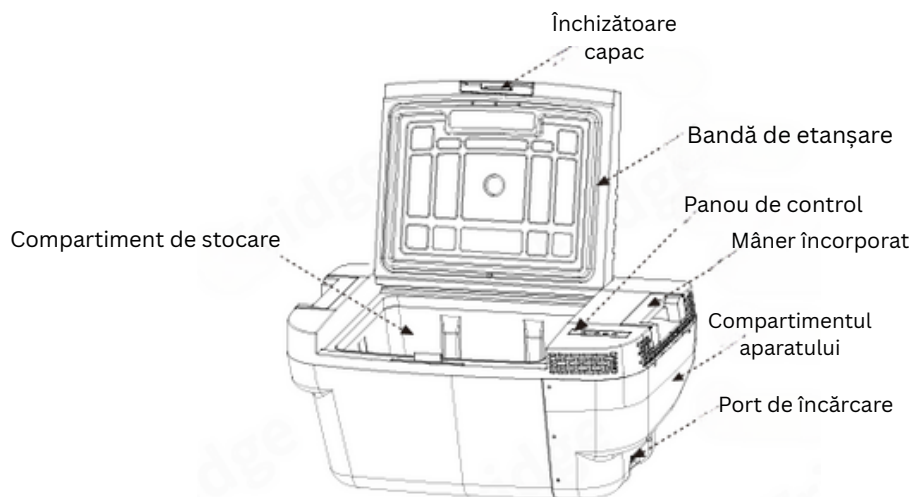
!!! Vă rugăm să respectați reglementările locale cu privire la eliminarea aparatului pentru agentul frigorific inflamabil și gazul de suflare.

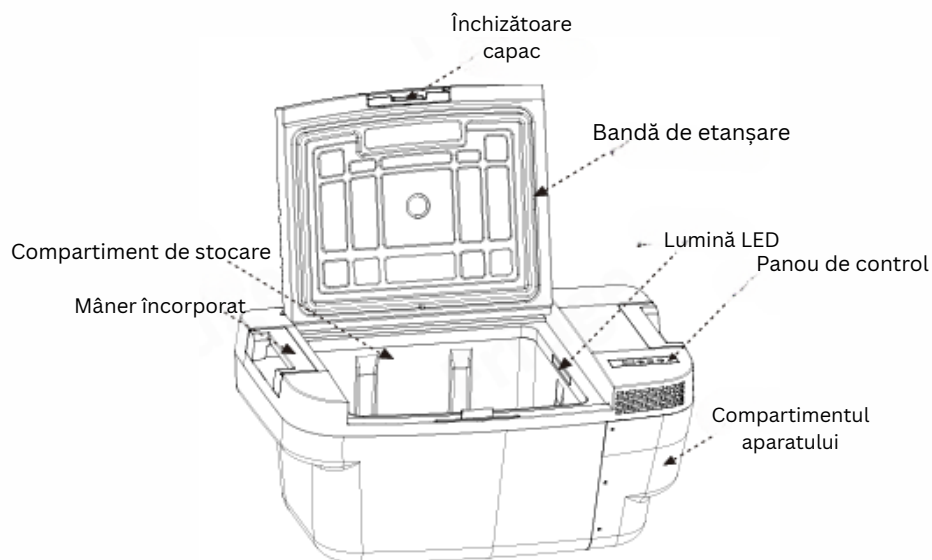
1.FRIGIDER AUTO SMART COOLER TSL35

1.1. CARACTERISTICILE PRODUSULUI

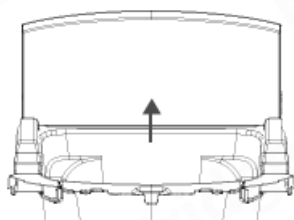
- Compresor DC de înaltă eficiență și modul de conversie.
- Fără CFC și izolare termică excelentă.
- Sistemul inteligent de protecție a bateriei împiedică vehiculul dumneavoastră să rămână fără baterie.
- Panou de control cu display LED pentru setarea temperaturii, frigider dublu și zona congelator.

1.2. STRUCTURA PRODUSULUI

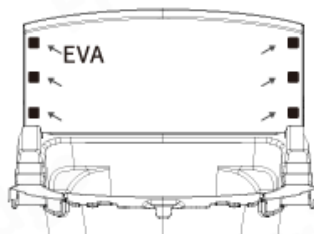




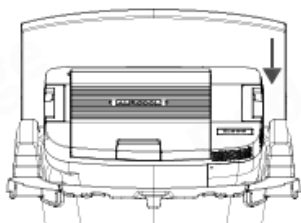
1.3. Instrucțiuni de instalare



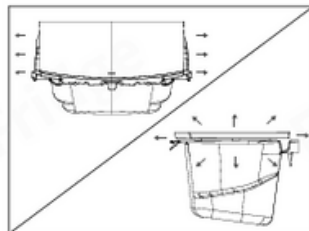
Deschideți capota în sus



Lipiți șase bucăți de EVA pe capotă pentru a îmbunătăți disiparea căldurii frigiderului

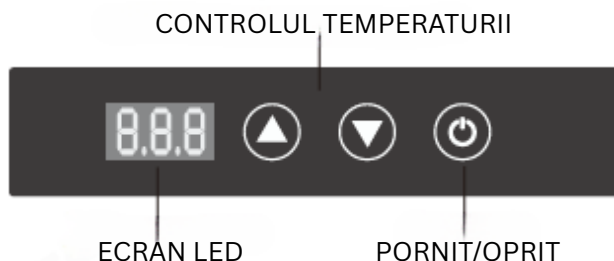


După conectarea frigiderului la sursa de alimentare, plasați-l în interior



Diagramă de disipare a căldurii

1.4. Functionarea si operarea



-  Sursă de alimentare: conectează la curent DC 12V/24V sau AC 100-240V (folosind adaptorul dedicat).
-  Inițializare ecran: conectează la sursa de alimentare și afișajul va fi activ 3 secunde, apoi va intra în modul normal de funcționare.
-  Pornire/Opre: apasă butonul  pentru a porni. Apăsare lungă de 1 secundă pentru a opri.
-  Setare temperatură: în timpul funcționării, apasă  și  pentru a intra în modul de setare a temperaturii

- Apasă ▲ pentru a crește temperatura.
 - Apasă ▼ pentru a scădea temperatura.
 - Ține apăsat ▲ sau ▼ pentru ajustare rapidă.
- Setarea se salvează automat după 3 secunde de inactivitate.
Interval temperatură: -2020°C (-468°F).

- ❄️ Mod de răcire: în timpul funcționării, apasă ▲ și □ în același timp pentru a intra în modul de setare a răcirii.
 - Apasă ▲ sau ▼ pentru a comuta între:
 - HH (mod de răcire rapidă)
 - ECO (mod de economisire a energiei).
- Setarea din fabrică este HH.

- 🔋 Mod de protecție a bateriei: în timpul funcționării, apasă ▼ și □ în același timp pentru a intra în modul de setare a protecției bateriei.
 - Apasă ▲ sau ▼ din nou pentru a selecta:
 - L (Scăzut)
 - M (Mediu)
 - H (Ridicat)
- Setarea din fabrică este H (Ridicat).



(De la stânga la dreapta: Scăzut / Mediu / Ridicat)

Nivel protecție baterie	12V Oprire	12V Pornire	24V Oprire	24V Pornire
Scăzut (L)	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
Mediu (M)	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
Înalt (H)	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

*tensiunea este valoare teoretică, poate exista o abatere în diferite cazuri.

*H trebuie setat atunci când produsul este conectat la alimentarea mașinii, iar M sau L ar trebui setat când este conectat la o baterie portabilă sau la altă baterie de rezervă.

• Setare unitate temperatură:

Opriiți frigiderul

Țineți apăsat simultan tastele ▲ și ▼ timp de 3 secunde până apare afișajul E1

Apăsați tasta ● pentru a comuta la E5

Apoi folosiți ▲ sau ▼ pentru a comuta între Celsius și Fahrenheit

Setarea se salvează automat după 3 secunde de funcționare

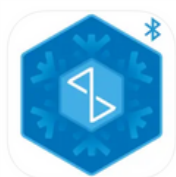
• Resetare:

Opriiți frigiderul

Țineți apăsat simultan tastele ▲ și ▼ timp de 3 secunde până apare E1

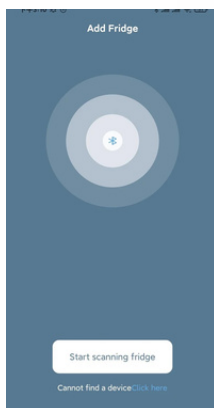
În modul E1, țineți din nou apăsat ▲ și ▼ pentru 3 secunde până când ecranul clipește – semn că a fost resetat

Conexiune BLUETOOTH



CAR FRIDGE FREEZER

Designed for iPhone
★★★★★ 2.9 + 60 Ratings
Free



 **Înainte de a începe să scanați dispozitivul, asigurați-vă că aveți activate atât Bluetooth-ul, cât și locația telefonului.**

1.5. INFORMATII TEHNICE

MODEL	TSL35
TENSIUNE NOMINALĂ	DC12/24V sau AC100~240V (folosind adaptorul dedicat)
PUTERE NOMINALĂ	60W
CAPACITATE	35L / 1.24 Cu.Ft.
ZGOMOT	≤ 45dB
INTERVAL SETARE TEMPERATURĂ	-20~+20°C / -4~+68°F
CATEGORIE CLIMATICĂ	T / ST / N
DIMENSIUNI (LLA)	788x458x359 mm 31 1/16 * 18 1/16 * 14 3/16 inch
GREUTATE NETĂ	14kg / 30.9lb

**Datorită îmbunătățirii produsului, informațiile tehnice pot fi diferite de informațiile reale, vă rugăm să consultați eticheta de evaluare de pe produs.*

2. INGRIJIREA SI INTRETINEREA FRIGIDERULUI



Curățare:

- Opriți și deconectați mai întâi dispozitivul pentru a evita șocurile electrice.
- Scoateți capacul și scurgeți-l din orificiul din partea de jos a dispozitivului.
- Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța dispozitivul și a-lusca.
- Nu înmuiați frigiderul în apă și nu îl spălați direct.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi în timpul curățării, deoarece aceștia pot deteriora dispozitivul.



Depozitare:

Dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, vă rugăm să urmați instrucțiunile:

- Opriți și deconectați dispozitivul.
- Scoateți toate articolele stocate în dispozitiv.



Decongelare:

Umiditatea poate forma îngheț în interiorul dispozitivului de răcire sau pe evaporator. Acest lucru reduce capacitatea de răcire. Dezghețați dispozitivul la timp pentru a evita acest lucru.

- Opriți și deconectați mai întâi dispozitivul pentru a evita șocurile electrice.
- Scoateți toate articolele stocate în dispozitiv.
- Țineți capacul deschis.
- Ștergeți apa dezghețată.



ATENȚIE - Nu folosiți niciodată unelte dure sau ascuțite pentru a îndepărta gheața sau pentru a slăbi obiectele care au înghețat pe loc.

3. DEPANAREA

Problemă	Cauze posibile	Soluții
Frigiderul nu funcționează	- Întrerupătorul nu este pornit	- Verificați dacă întrerupătorul este pornit
	- Ștecherul și priza nu sunt conectate corect	- Verificați conexiunea dintre ștecăr și priză
	- Siguranța este arsă	- Verificați siguranța dispozitivului și înlocuiți-o dacă este necesar
	- Sursa de alimentare este defectă	- Verificați dacă sursa de alimentare este funcțională
	- Pornirea/oprită frecventă a frigiderului provoacă întârzierea pornirii compresorului	- Lăsați compresorul să se stabilizeze înainte de a-l porni din nou
Compartimentele sunt prea calde	- Ușa frigiderului este deschisă frecvent	- Reduceți frecvența deschiderii ușii frigiderului
	- A fost introdusă o cantitate mare de alimente calde	- Permiteți frigiderului să se răcească înainte de a introduce alimente suplimentare
Alimentele sunt înghețate	- Temperatura setată este prea scăzută	- Ajustați temperatura la un nivel mai ridicat
Zgomot de "curgere" din interior	- Circulația agentului frigorific provoacă acest sunet	- Este un fenomen normal, nu necesită intervenție
Picături de apă în jurul frigiderului	- Umiditatea din aer condensează pe suprafețele reci ale frigiderului	- Este un fenomen normal; ștergeți picăturile cu o cârpă uscată
Compresorul este zgomotos la pornire	- Compresorul emite zgomote ușoare în timpul pornirii	- Este un fenomen normal; zgomotul se reduce după stabilizarea funcționării compresorului
F1	Tensiunea este prea scăzută	Ajustați protecția bateriei de la "High" la "Medium" sau "Low"
F2	Ventilatorul condensatorului este supraîncărcat	Deconectați alimentarea timp de 5 minute, apoi reporniți frigiderul. Dacă problema persistă, contactați producătorul.

F3	Compresorul pornește prea frecvent	Deconectați alimentarea timp de 5 minute, apoi reporniți frigiderul
F4	Compresorul nu pornește	Deconectați alimentarea timp de 5 minute, apoi reporniți frigiderul
F5	Supraîncălzirea compresorului sau a electronicii	Deconectați alimentarea, lăsați dispozitivul să se răcească și apoi reporniți frigiderul
F6	Parametrii nu sunt detectați de controler	Deconectați alimentarea timp de 5 minute, apoi reporniți frigiderul. Contactați producătorul dacă problema persistă.
F7 / F8	Senzorul de temperatură este defect	Contactați producătorul pentru reparații

4.GARANTIA

Dacă dispozitivul devine defectuos, se va oferi garanție limitată timp de 24 de luni pentru persoane fizice și 12 luni pentru persoane juridice de la data achiziției, cu excepția următoarelor situații:

- Daune artificiale.
- Daune cauzate de forță majoră, cum ar fi cutremur, conflagrare etc.
- Daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau încălcarea acestei instrucțiuni.
- Deteriorări sau defecțiuni cauzate de dezasamblare.

SMART COOLER CAR REFRIGERATOR **TSL35**



NOTE: Please read this manual carefully before use to understand the functionality and operating requirements of the product.

Content

Safety instructions	3
1. FRIGIDER SMART COOLER TSL35.....	5
1.1. Product features	5
1.2. Product structure.....	5
1.3. Installation instructions.....	6
1.4. Functioning and operation	7
1.5. Technical information	10
2. Care and maintenance	11
3. Troubleshooting	12
4. Warranty	13

SAFETY INSTRUCTIONS

! ATTENTION

- ◆ Do not use the refrigerator if it is visibly damaged.
- ◆ Do not block the refrigerator openings with things such as pins, wires, etc.
- ◆ Do not expose the device to rain or other wet conditions.
- ◆ Do not place the appliance near open flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens, etc.)
- ◆ Do not store explosive substances, such as spray cans with a flammable propellant.
- ◆ Make sure the power cord is dry and not trapped or damaged. Do not locate multiple portable sockets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- ◆ Check that the voltage specification on the type plate corresponds to that of the power source. The appliance must only be used with the power supply unit supplied with the appliance.
- ◆ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- ◆ Once unpacked and before starting, the appliance must be placed on a flat surface for more than 6 hours.
- ◆ Make sure the appliance remains horizontal when operating. The tilt angle should be less than 5° for a long time and less than 45° for a short time.
- ◆ Keep the ventilation openings in the unit casing or built-in structure clear of obstructions.
- ◆ Keep the device stable on the ground or in the car; Do not drain the device, upside down.

CAUTION

- ◆ Repairs may only be carried out by qualified personnel. Incorrect repair may cause danger. The lamp and power cord must be replaced by the manufacturer or qualified persons.
- ◆ Installation of DC power in the boat must be carried out by qualified electricians.

◆ During use or storage, if you find it getting hot or showing signs of leakage, odor, distortion and other abnormalities, please stop using it immediately and stay away from the battery.

◆ Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

◆ The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.



◆ Disconnect the power supply before each cleaning and maintenance and after each use.

◆ Do not use sharp tools to defrost; Do not damage the refrigerant circuit.

◆ Child entrapment risk. Before throwing away your old refrigerator or freezer: remove the doors: leave the shelves in place so that children cannot easily climb inside.

◆ Check whether the cooling capacity of the appliance is suitable for storing food or medicine. Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.

If the appliance is left empty for long periods of time, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from forming inside the appliance.

◆ The appliance is intended for household use and similar applications such as: - By staff in kitchen areas in shops, offices and other working environments;

-Camping, Farms and by clients in hotels, motels and other residential environments;

-Hostel type environments;

-Catering and similar non-retail applications.

◆ The information, illustrations and specifications in this manual reflect the latest available at the time of publication, they are subject to change without prior notice.

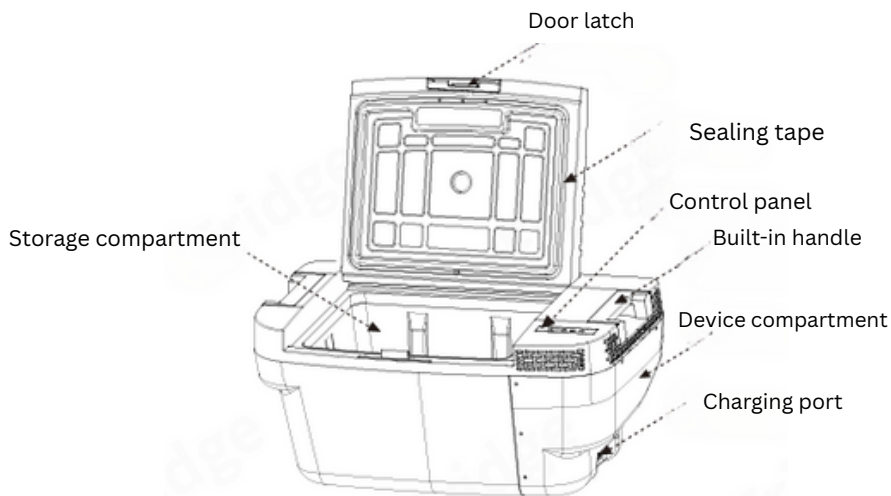
!!! Please follow local regulations regarding the disposal of the appliance for flammable refrigerant and blowing gas.

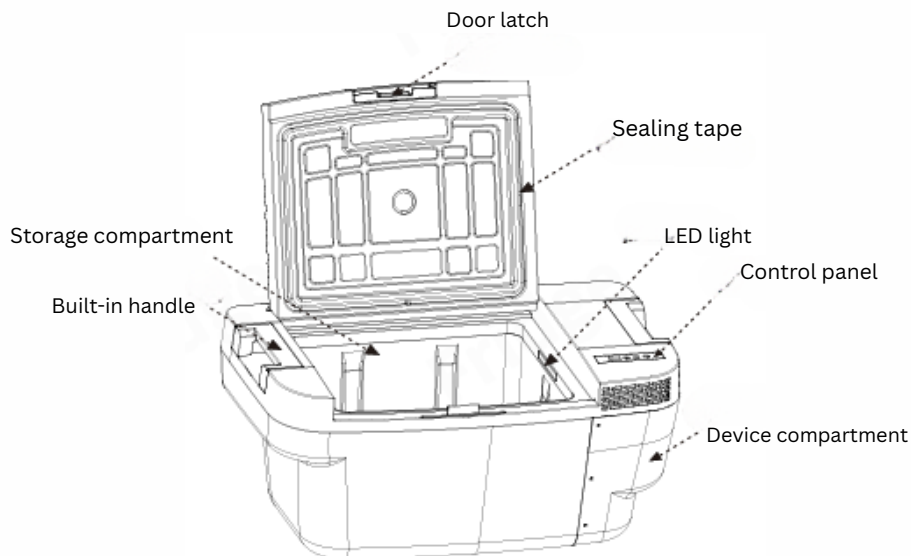
1.FRIGIDER AUTO SMART COOLER TSL35

1.1. PRODUCT CHARACTERISTICS

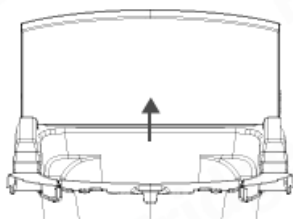
- High efficiency DC compressor and conversion mode.
- CFC-free and excellent thermal insulation.
- The intelligent battery protection system prevents your vehicle from running out of battery.
- Control panel with LED display for temperature setting, double refrigerator and freezer area.

1.2. PRODUCT STRUCTURE

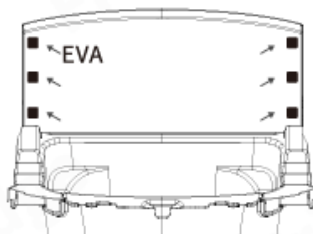




1.3. Installation instructions



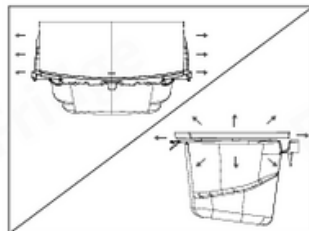
Open the hood up.



Stick six pieces of EVA on the hood to improve the heat dissipation of the refrigerator

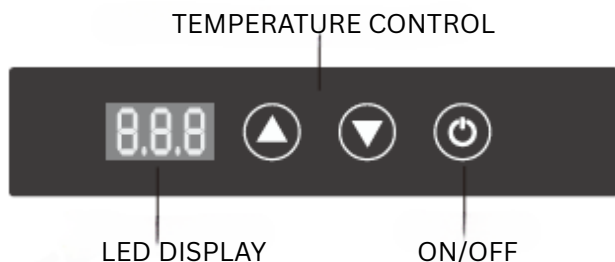


After connecting the refrigerator to the power source, place it inside



Heat dissipation diagram

1.4. Functioning and operation



-  Power supply: connect to DC 12V/24V or AC 100-240V power (using the dedicated adapter).
-  Screen initialization: connect to power source and the display will be active for 3 seconds, then enter normal operating mode.
-  Power On/Off: Press the  button to turn on. Long press for 1 second to turn off.
-  Temperature setting: during operation, press  and  to enter temperature setting mode

- Press ▲ to increase the temperature.
- Press ▼ to decrease the temperature.
- Hold ▲ or ▼ for quick adjustment.

The setting is automatically saved after 3 seconds of inactivity.

Temperature range: -2020°C (-468°F).

- ❄ Cooling mode: During operation, press ▲ and □ at the same time to enter cooling setting mode.

– Press ▲ or ▼ to switch between:

HH (fast cooling mode) ECO (energy saving mode).

The factory setting is HH.

- 🔋 Battery protection mode: During operation, press ▼ and □ at the same time to enter battery protection setting mode.

– Press ▲ or ▼ again to select:

L (Low)

M (Medium)

H (High) The factory setting is H (High).



(From left to right: Low / Medium / High)

Battery protection level	12V Stop	12V Start	24V Stop	24V Start
Low (L)	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
Medium (M)	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
Tall (H)	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

*voltage is theoretical value, there may be a deviation in different cases.

*H should be set when the product is connected to car power, and M or L should be set when connected to a portable battery or other backup battery.

• Temperature unit setting:

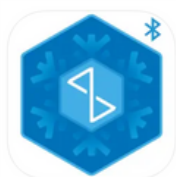
Turn off the refrigerator Press and hold the ▲ and ▼ keys simultaneously for 3 seconds until the E1 display appears Press the ● key to switch to E5 Then use ▲ or ▼ to switch between Celsius and Fahrenheit

The setting is automatically saved after 3 seconds of operation

• Reset:

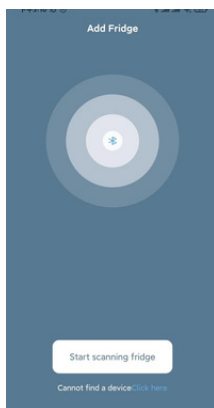
Turn off the refrigerator Press and hold the ▲ and ▼ keys simultaneously for 3 seconds until E1 appears In E1 mode, press and hold ▲ and ▼ again for 3 seconds until the screen flashes – a sign that it has been reset

BLUETOOTH connection (())



CAR FRIDGE FREEZER

Designed for iPhone
★★★★★ 2.9 + 60 Ratings
Free



 Before you start scanning your device, make sure you have both Bluetooth and your phone's location enabled.

1.5. TECHNICAL INFORMATION

MODEL	TSL35
NOMINAL VOLTAGE	DC12/24V or AC100~240V (using the dedicated adapter)
NOMINAL POWER	60W
CAPACITY	35L / 1.24 Cu.Ft.
TO SPEAK	≤ 45dB
TEMPERATURE SETTING RANGE	-20~+20°C / -4~+68°F
CLIMATE CATEGORY	T / ST / N
DIMENSIONS (LW)	788x458x359 mm 31 1/16 * 18 1/16 * 14 3/16 inch
NET WEIGHT	14kg / 30.9lb

**Due to product improvement, technical information may differ from actual information, please refer to the rating label on the product.*

2. REFRIGERATOR CARE AND MAINTENANCE



Cleaning:

- Turn off and unplug the device first to avoid electric shock.
- Remove the cap and drain it from the hole at the bottom of the device.
- Use a damp cloth to clean the device and wipe it down.
- Do not soak the refrigerator in water or wash it directly.
- Do not use abrasive cleaning agents when cleaning, as they may damage the device.



Storage:

If the device will not be used for a long period of time, please follow the instructions:

- Turn off and unplug the device.
- Remove all items stored in the device.



Defrosting:

Humidity can form frost inside the cooling device or on the evaporator. This reduces the cooling capacity. Defrost the device in time to avoid this.

- Turn off and unplug the device first to avoid electric shock.
- Remove all items stored in the device.
- Keep the lid open.
- Wipe away the thawed water.



CAUTION - Never use hard or sharp tools to remove ice or loosen objects that have frozen in place.

3. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes	Solutions
The refrigerator doesn't work	- The switch is not turned on.	- Check if the circuit breaker is on
	- The plug and socket are not connected correctly	- Check the connection between the plug and the socket.
	- The fuse is blown.	- Check the device fuse and replace if necessary
	- The power supply is faulty.	- Check if the power supply is functional
	- Frequent switching on/off of the refrigerator causes a delay in starting the compressor	- Let the compressor stabilize before turning it on again
The compartments are too hot	- The refrigerator door is opened frequently	- Reduce the frequency of opening the refrigerator door
	- A large amount of hot food was introduced	- Allow the refrigerator to cool before adding additional food.
The food is frozen.	- The set temperature is too low	- Adjust the temperature to a higher level
"Flowing" noise from inside	- The circulation of refrigerant causes this sound	- This is a normal phenomenon and does not require intervention.
Water droplets around the refrigerator	- Moisture in the air condenses on the cold surfaces of the refrigerator	- This is a normal phenomenon; wipe off the drops with a dry cloth.
The compressor is noisy when starting.	- The compressor makes slight noises during start-up	- This is a normal phenomenon; the noise will reduce after the compressor operation stabilizes.
F1	The voltage is too low.	Adjust battery protection from "High" to "Medium" or "Low"
F2	Condenser fan is overloaded	Disconnect the power for 5 minutes, then turn the refrigerator back on. If the problem persists, contact the manufacturer.

F3	The compressor starts too frequently	Disconnect the power for 5 minutes, then restart the refrigerator
F4	The compressor does not start.	Disconnect the power for 5 minutes, then restart the refrigerator
F5	Compressor or electronics overheating	Disconnect the power, let the device cool down, and then restart the refrigerator.
F6	Parameters are not detected by the controller	Disconnect the power for 5 minutes, then turn the refrigerator back on. Contact the manufacturer if the problem persists.
F7 / F8	The temperature sensor is defective.	Contact the manufacturer for repairs.

4. WARRANTY

If the device becomes defective, a limited warranty will be provided for 24 months for individuals and 12 months for legal entities from the date of purchase, except for the following situations:

- Artificial damage.
- Damage caused by force majeure, such as earthquake, conflagration, etc.
- Damage caused by improper use or violation of this instruction.
- Damage or malfunction caused by disassembly.